

Sonderdruck aus

# KRATYLOS

KRITISCHES BERICHTS-  
UND REZENSIONSORGAN  
FÜR INDOGERMANISCHE  
UND ALLGEMEINE  
SPRACHWISSENSCHAFT

JAHRGANG 29

1984 [1985]

DR. LUDWIG REICHERT VERLAG · WIESBADEN

Königspaar“ (StBoT 8) den Gebrauch der Zitierpartikel *-ya(r)* auch dann, wenn kein *verbum dicendi* vorausgeht. Andere Verfasser scheinen stattdessen den Gebrauch einzelner Ortspartikel eingeschränkt zu haben. Die Tendenz zur Kürzung der Enklitikaketten dürfte auf dem Gefühl für den Satzrhythmus beruhen; die gebräuchlichen hethitischen Wörter sind vorwiegend zwei- oder dreisilbig<sup>1</sup>. Die Art und Weise der Verkürzung deutet am ehesten auf Schulzwang. Entsprechend darf man annehmen, daß der Sprachmeister Wert auf durchgehende Analogie in den Formenreihen legte und daher isoliert stehende Sonderformen (z. B. *ekir* „sie starben“ zu *ak-*) als „vulgär“ unterdrückte. Damit kam er wohl auch den Bedürfnissen seiner Standesgenossen entgegen, die gewiß kein einheitliches „Hochhethitisch“ sprachen; dafür spricht das Vorkommen von luwischen Namen bei Angehörigen der Oberschicht schon in der Frühzeit (vgl. K. Balkan, Schenkungsurkunde von Inandik, 1973, 45). In diesem Sinne dürfte auch die Duldung der *r*-losen Formen im medialen Präsens aufzufassen sein; sie entsprachen der Tendenz zur Kürze und kamen dem Wunsch der Schreiber nach Arbeitersparnis entgegen.

Unter diesen Umständen sollte man die hohe Bewertung, die dem althethitischen Material für die Textphilologie zukommt, nicht ohne weiteres auf die Sprachgeschichte übertragen. Da der althethitische Anteil an dem überkommenen Textgut nur klein ist, besteht die Gefahr, daß etwaige selten belegte Archaismen als junge Neuerungen eingestuft werden. Damit würde der größte Teil des hethitischen Materials für die vergleichende Behandlung der indogermanischen Sprachen ausgeschaltet.

Wilhelm-Leuschner-Str. 14  
D-5000 Köln 60

Bernhard Rosenkranz

Weitenberg, Joseph Johannes Sicco: Die hethitischen u-Stämme. Amsterdam, Rodopi, 1984, 8°, XVI, 526 S. (Amsterdamer Publikationen zur Sprache und Literatur, 52.) Brosch. 120 hfl.

The author sets himself a formidable task (11): a comprehensive description of the Hittite *u-* and *au-* stems, their attestation, derivation, and inflection, both synchronically and diachronically. Without denying the many positive contributions of this work, it must be said that the author has only partially achieved this ambitious goal.

The presentation of the primary material itself is on the whole exemplary. The full recognition given to the relative chronology of Hittite texts and manuscripts is most welcome. While disclaiming any ori-

ginal contributions in this area, W. makes generally judicious choices among the alternatives currently available. The data collection is comprehensive and reliable. I have noted few factual errors. The treatment of Hittite secondary literature is also thorough, up-to-date, and fair-minded.

In his attempt to be comprehensive, W. includes discussion of every conceivable *u*-stem which has been proposed for Hittite. This is only proper in a fundamental work of this sort. However, non-specialists should be warned that many of the reconstructed *u*-stems which he assumes are dubious or false. This is of some importance, because such reconstructed forms play a crucial role in some of his conclusions about the derivation of the *u*-stems.

For example, he derives *hūišu-* "raw" from a reconstructed *\*huidyu-*, taking the latter as a deverbal derivative in *-u-* from a verb stem *\*huidye-*. Likewise, *šuu-* "full" is taken as *\*suHyu-* from *\*suHye-* "be full" and *kuwāliu-* "pure" (?) from a verb *\*kulye-* (78–79). Since the verb stems themselves are surely an inner-Hittite development, W. concludes that deverbal *u*-stems were once productive in Hittite (80). However, the derivation *hūišu-* < *\*huidyu-* is phonologically implausible, since *yod* does not disappear after causing assibilation in Hittite: cf. *-zziya-* < *\*-tyo-* and *šiu-* "god" < *\*dyēu-*. The adjective *šuu-* may reflect directly *\*seuH-u-*, while *kuwāliu-* is obscure morphologically and semantically. The conclusion about the productivity of deverbal *u*-stems in Hittite thus has no solid basis.

Similarly, W. reconstructs from *innarawant-* "powerful", *innarawatar* "vigor" and *innarawēšš-* "become powerful" a stem *\*innaru-* "vital, vigorous" (189). He does not even consider the possibility that one should take *innarawant-* at face value, i. e., as a possessive in *\*-went-* (a type represented elsewhere in Hittite) to the attested base *innara-*. The derivatives *innarawatar* and *innarawēšš-* may be back-formations based on a stem *\*innarawa-* abstracted from *innarawant-* on the model of such pairs as *pittalwant-/pittalwa-* and *maninkuwant-/maninkuwa-*. In general, what is lacking in W.'s discussion of derivation is an overall strategy or set of criteria for distinguishing *u*-stems, *wo*-stems, *wen*- and *went*-stems. One should certainly not begin with a rigid a priori schema and force the data to fit it. However, it seems equally unproductive to attempt to project backward from the Hittite data alone, which are predictably often ambiguous or obscure. We do not face Hittite in complete ignorance of the PIE status of the stem types cited above. It seems reasonable here as elsewhere to integrate the Hittite facts into our PIE framework, modifying the latter when warranted by the new data. The lack of a broader IE perspective seriously weakens W.'s discussion of the suffix *\*(e)u-*.

Sections based on less speculative material are more successful. He shows that there is solid if limited evidence for a suffix *\*-nu-* in Hittite and possible examples of *\*-tu-* and *\*-lu-*, while rejecting the existence of other suffixes in *\*C(e)u-* (218–236). A fair number of Hittite *u*-stems may be shown to be borrowings, either through direct evidence or by their textual distribution. This section contains much useful information on individual lexemes (237–263).

One of the important contributions of W.'s study is his renewed demonstration that the Hittite stems in *-au-* (and those in *-ai-*) continue an inherited PIE type, contrary to the claims of Pedersen and others (see already Weitenberg, in: *Hethitisch und Indogermanisch*, 1979, 289–303). This includes the first attractive etymology I have seen for an *au*-stem: *harganau-* "palm" (of the hand) < *\*"surface"* < *\*h<sub>3</sub>reg-* "stretch, extend".

In his discussion of the inflection of the *u-* and *au-*stems, W. provides a well-organized chronological survey of the attested inflectional endings, including all orthographic variants (305–366). This material will be of utmost use in future studies of plene spelling, treatment of glides, and other problems. However, some of the conclusions offered on the status of *w* (*-amuš* = [-awus], no distinction between [-CwV-] and [-CuwV-]) are false, being based as they are only on the evidence of the *u*-stems. See my discussion of these matters in *Studies in Hittite Historical Phonology*, 1984, 23 and 48 ff.

The author's interpretation of the historical development of the inflection of the *u-* and *au-*stems (367 ff.) contains many useful insights on matters of detail. Noteworthy is his renewal of the claim that Hittite genitive singulars in *-uš* continue directly PIE *\*-e/ous* (372), although I still find the evidence for the ending tenuous (see p. 315). In his treatment of inflection, W. does begin with a PIE framework, but he assumes too much knowledge and tacit agreement on the part of the reader. A more explicit statement of his basic assumptions and some justification for the prototypes he chooses would have been helpful. An adequate treatment of this problem is not possible here. I will say only that I remain unconvinced by his two major conclusions: (1) all the Hittite *u*-stems are derived from two PIE inflectional types, "hysterodynamic" and "proterodynamic"; (2) the contrast between substantival and adjectival inflection is a Hittite (or Anatolian) innovation. In particular, one is surprised not to find at least a mention of the apparent match between Vedic substantival gen. sg. *-vas* vs. adjectival *-os* and Hittite substantival *-uwaš* vs. adjectival *-awaš*.

In summary, W.'s study contains many useful insights on various aspects of the Hittite *u*-stems, both as a type and as individual forms. All future discussions of the subject will take this book as their starting

point. If some of his analyses are unconvincing, he has provided those of us who do not accept them the means with which to try to find superior solutions if we can.

Curriculum in Linguistics  
320 Dey Hall 014A  
University of North Carolina  
Chapel Hill, N. C. 27514  
U.S.A.

H. Craig Melchert

Zgusta, Ladislav: Kleinasiatische Ortsnamen. Heidelberg, Carl Winter Universitätsverlag, 1984, gr.-8°, 745 S., 1 Faltkarte. (Beiträge zur Namenforschung. Neue Folge. Beiheft, 21.) Brosch. 238 DM, geb. 270 DM.

Ladislav Zgusta, der 1964 in seiner tschechischen Heimat das monumentale Werk Kleinasiatische Personennamen (KPN) herausgebracht hatte, hat diese Forschungen in seiner amerikanischen Wahlheimat fortgesetzt und eine Sammlung der einheimischen kleinasiatischen Ortsnamen (genauer: Siedlungsnamen) aufgrund der epichorischen, griechischen, römischen und byzantinischen Quellen erstellt, die das Material für die sprachgeschichtliche Erforschung Kleinasiens, vornehmlich des vorgriechischen Kleinasien, darbietet. Dabei ist ‚einheimisch‘ wie in KPN e contrario definiert als das, was nicht mit Sicherheit dem Griechischen, Lateinischen, Iranischen, Thrakischen, Keltischen usw. zugewiesen werden kann. Überhaupt bildet das vorliegende Werk nach Ziel und Durchführung das genaue Gegenstück zu KPN, während beispielsweise das Buch von Johann Tischler, Kleinasiatische Hydronymie (Wiesbaden 1977; dazu Rez., BNF N.F. 13, 1978, 112–115) nicht jene weitere Ergänzung in der onomastischen Erforschung Kleinasien darstellt, die sein Titel verheißt.

Die Quellen, die ausgeschöpft werden, sind neben den verhältnismäßig wenigen epichorischen Inschriften und den sehr viel zahlreicheren griechischen Inschriften und Münzlegenden – von außerhalb Kleinasien verdienen die Tributlisten des Attischen Seebundes besondere Beachtung – vor allem die klassischen und byzantinischen Autoren (vom 8. Jh. v. Chr. bis zum 14. Jh. n. Chr.), nicht nur Werke von Historikern und Geographen, sondern auch Itinerarien, Heiligenviten und kirchengeschichtliche Dokumente wie etwa Konzilsakten. Die „Einleitung“ (11–38) erörtert außer besonderen Gesichtspunkten der einzelnen Quellen und ihrer Überlieferung, die für die sprachwissenschaftlich-onomastische Auswertung relevant werden können, und einem